

NOTICE : TRADUCTRICES TYPES 550-551 ET 552

FICHE N° 1614

PRÉSERVER
SAUVEGARDER
VALORISER

Période de fabrication : 1950-1974
Fabricant : fabricant non renseigné
Domaines : Informatique et Communication
Sous-domaines : Mécanographie
Organisme : ACONIT
Ville : Paris-Est (Paris)
Modèle :
Matériaux : Fer, Papier

Description

Titre traduit : Numerical interpreter type IBM 550-551 and 552

Ce document a pour titre : Principes et machines électro-comptables IBM ; Traductrices types 550-551 et 552.

Édité par IBM-France en novembre 1955, il comprend 15 pages imprimées recto-verso, en format 27 x 21 cm, incluant une photo en noir et blanc de la machine type 552. Il contient également plusieurs schémas d'utilisation du tableau de connexions qui permet de choisir entre divers modes de fonctionnement ainsi qu'un schéma des barres d'impression.

Le fonctionnement des machines IBM 550-551 et 552 y est décrit. Ce sont des traductrices (en anglais « interpreter »), machines permettant d'imprimer des caractères alphanumériques sur le recto de cartes perforées au format standard en 80 colonnes.

Le modèle IBM 550 n'a la capacité d'imprimer les caractères que sur une seule ligne de 45 caractères, positionnée en haut de la carte, l'impression des données codées sur la carte n'est donc que partielle.

Le modèle 551 dispose de 5 lignes d'impression, et a la possibilité d'imprimer de gros caractères. En utilisant le tableau de connexions, il peut d'interpréter toutes les données codées sur une carte perforée.

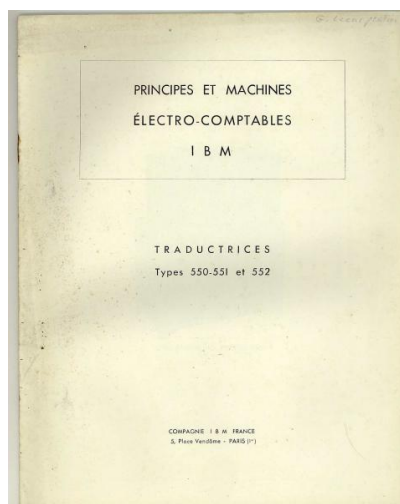
Le modèle 552, avec 2 lignes d'impression de 60 caractères permet d'imprimer complètement les 80 données d'une carte perforée.

On remarquera pages 6, 7 et 10 le sujet de l'élimination d'X.

Utilisation

Cette notice était utilisée pour la formation des opérateurs et l'utilisation des traductrices de type 550-551 et 552 d'IBM (tableaux de connexion, processus d'exploitation, etc...). Elle est issue d'un lot de documents ayant appartenu G. Lecarpentier, représentant technique référant (ayant titre d'inspecteur) d'IBM pour la partie nord-est de la France.

Les traductrices convertissent en code alphanumérique le contenu codées par perforations sur la carte perforée. Cette ligne s'imprime sur le recto de chaque carte perforée au format standard, résumant partiellement les données qu'elle contient. Ce procédé permet un contrôle beaucoup plus rapide et efficace des données, afin de repérer et écarter d'éventuelles cartes fautives ou défectueuses.





TRADUCTRICE ALPHANUMÉRIQUE
Type 552

I N D E X

TRADUCTRICE NUMÉRIQUE Type 550	
Généralités.....	3
Alimentation.....	3
Tableau de connexions.....	3
Suppression de l'impression des zéros.....	3
Zéros électriques.....	4
TRADUCTRICE NUMÉRIQUE Type 551	
Généralités.....	4
Commande de la hauteur d'impression.....	4
TRADUCTRICE ALPHANUMÉRIQUE Type 552	
Généralités.....	4
Description.....	4
Alimentation des cartes.....	4
Récepteur de cartes.....	4
Intercepteur-démodulateur général.....	5
Bouton de débray et d'arrêt.....	5
Lignes d'impression.....	5
Eliminateur d'X.....	6
Bloc d'impression.....	6
Impression des zéros.....	6
Impression des caractères spéciaux.....	6
Tableau de connexions.....	7
Balise de lecture.....	7
Eliminateur d'X.....	7
Blocs d'impression.....	7
Sélecteurs.....	7
Assemblage des balais.....	7
Fonctionnement.....	7
Impression alphabétique.....	10
Impression numérique.....	10
Connexions.....	10
Interprétation alphabétique ou numérique.....	10
Elimination X.....	11
Vérification complète.....	11
Sélection numérique.....	11
Vérification alphabétique.....	12

Pour nous citer :

Base de la Mission nationale de sauvegarde et de valorisation du patrimoine scientifique et technique contemporain, PATSTEC, Notice : Traductrices Types 550-551 et 552 (fabricant non renseigné), <https://www.patstec.fr/ressources/objets/detail?id=26946>, consulté le 2026-07-27